



MINISTRY OF EDUCATION, SINGAPORE
in collaboration with
CAMBRIDGE INTERNATIONAL EDUCATION
General Certificate of Education Advanced Level



FRENCH

9735/01

Paper 1 Listening

For examination from 2026

SPECIMEN TRANSCRIPT

Approximately 1 hour

This document has **8** pages. Any blank pages are indicated.



Singapore Examinations and Assessment Board



CAMBRIDGE
International Education

E This is the Ministry of Education, Singapore, in collaboration with Cambridge International Education. Higher 2 French, Specimen paper from 2026. Paper 1, Listening.

PAUSE 5 SECONDS

R: Section 1

R: Dans la Section 1 vous allez entendre deux extraits.

R: Premier extrait

R: Vous allez entendre un dialogue entre deux amis, Charles et Lucie, qui parlent de leurs projets pour le lendemain, suivi d'une pause de courte durée. Puis vous allez entendre le dialogue une deuxième fois, suivi d'une pause plus longue.

Indiquez si les phrases suivantes sont vraies ou fausses en cochant la case appropriée.

Avant d'écouter le dialogue, vous avez un peu de temps pour lire les phrases.

PAUSE 30 SECONDS

[Signal]

PAUSE 3 SECONDS

M: * Bonjour Lucie. Tu serais libre pour venir à la plage avec moi demain ?

F: Eh bien Charles, moi, je voudrais aller à la « Journée de la fringue » demain. Tu viendrais pas avec moi ?

M: C'est quoi, la Journée de la fringue ?

F: C'est un marché ouvert, où on apporte les vêtements qu'on a utilisés et portés, mais qu'on ne porte plus. On les vend, mais pas très cher, bien sûr !

M: Bonne idée ! Et on peut aussi acheter des vêtements, je suppose ?

F: Bien sûr. Et, en plus, il y a le coin « Troc ». Là, tu peux échanger des vêtements. Moi, je voudrais trouver un jean et j'espère que quelqu'un me l'échangera pour ma robe rouge. Je l'avais achetée pour le mariage de ma sœur, mais je ne l'aime plus du tout ! **

PAUSE 1 MINUTE

[Signal]

PAUSE 3 SECONDS

R: Maintenant vous allez entendre le dialogue une deuxième fois.

REPEAT * TO **

PAUSE 1 MINUTE 30 SECONDS

[Signal]

PAUSE 3 SECONDS

R: Deuxième extrait

R: Vous allez entendre un reportage à la radio sur un accident, suivi d'une pause de courte durée. Puis vous allez entendre le reportage une deuxième fois, suivi d'une pause plus longue.

Complétez le résumé ci-dessous selon ce que vous entendez dans l'enregistrement.

Avant d'écouter le reportage, vous avez un peu de temps pour lire les phrases.

PAUSE 30 SECONDS

[Signal]

PAUSE 3 SECONDS

M: * Hier, un drame a pu être évité de justesse grâce au courage d'Adrien un marin-pompier qui passait par hasard, sur les lieux du drame. Hier après-midi, une forte tempête s'était levée. Monsieur Durand a voulu aller voir la mer avec son fils, Justin, âgé de 8 ans. Le père et son fils s'étaient approchés des rochers quand une vague énorme a fait tomber l'enfant et l'emportait, avant même que le père ait le temps d'attraper l'enfant. Monsieur Durand hurlait et allait se précipiter dans la mer quand il a été retenu fermement par le bras par Adrien qui lui a ordonné de se mettre à l'abri. Adrien a alors sauté dans la mer déchainée. Dix minutes plus tard, épuisé, il ramenait Justin sain et sauf. Adrien, qui avait une formation de secours en mer, a sauvé l'enfant et le père. **

PAUSE 1 MINUTE

[Signal]

PAUSE 3 SECONDS

R: Maintenant vous allez entendre le reportage une deuxième fois.

REPEAT * TO **

PAUSE 1 MINUTE 30 SECONDS

[Signal]

PAUSE 3 SECONDS

R: Vous avez maintenant une minute pour vérifier votre travail dans la Section 1.

PAUSE 1 MINUTE

[Signal]

PAUSE 3 SECONDS

R: Section 2

R: Dans la Section 2, vous allez entendre deux interviews.

R: Première interview

R: Vous allez entendre une interview avec Christelle, cycliste renommée. D'abord, vous allez entendre toute l'interview une fois, suivie d'une pause. Ensuite, vous allez entendre à nouveau la première partie de l'interview, suivie d'une pause. Enfin, vous allez entendre à nouveau la deuxième partie de l'interview, suivie d'une pause.

R: Avant d'écouter l'interview, vous avez un peu de temps pour lire les questions. Écrivez vos réponses en français.

PAUSE 1 MINUTE 30 SECONDS

[Signal]

PAUSE 3 SECONDS

M: * Bonjour Christelle. Vous allez bientôt participer à vos premiers Jeux Olympiques, les Jeux Paralympiques en cyclisme. Le cyclisme vous a toujours attirée ?

F: Oui. J'ai commencé ce sport à 5 ans. J'ai deux frères aînés et je voulais faire comme eux ! Et le cyclisme est devenu ma passion ! J'ai fait des compétitions régionales ... jusqu'à l'âge de 20 ans. Et je réussissais bien. Et puis, tout a changé. Ma vie a basculé. J'ai eu un accident à vélo. Je me suis très abimé le pied et la jambe. Les médecins n'ont pas compris la gravité de mes blessures. Mauvais diagnostic et moi, je souffrais de plus en plus. Après plus de 4 ans de souffrance, mon état s'est encore dégradé. J'ai compris que j'allais perdre ma jambe. Je l'ai accepté et j'attendais même l'opération avec impatience car je souffrais trop. Impossible de continuer comme ça !

M: Est-ce que vous pensiez alors que vous ne pourriez jamais remonter à vélo ?

F: Oui, j'en avais très peur. L'opération a eu lieu en janvier. Au réveil, j'avais perdu ma jambe, mais parce que la douleur était enfin partie, j'allais pouvoir recommencer à vivre ! J'ai récupéré plus vite qu'on avait pensé. Quinze jours plus tard, je faisais mes premiers pas sans béquilles et deux mois après l'opération, je pouvais remonter à vélo – grâce à une prothèse, une sorte de jambe artificielle, qui se fixe sur la pédale de mon vélo. J'ai senti alors que j'avais dix fois plus d'énergie qu'avant. J'avais besoin de rattraper tout ce temps perdu et je me suis entièrement consacrée au vélo. À vélo, j'oubliais que j'étais maintenant handicapée. **

(Section Break – not read out)

M: *** Christelle, vous en voulez aux médecins qui ont fait cette erreur ?

F: Honnêtement oui. J'avais perdu ma jambe. J'ai eu besoin de leur écrire. Ils devaient comprendre leurs erreurs pour que cela n'arrive jamais à quelqu'un d'autre. J'ai reçu quelques lettres d'excuses. Aujourd'hui, je ne veux plus en parler. J'ai tourné la page. J'estime que j'ai eu 3 vies : une avant l'accident, puis les pénibles années après l'accident et ensuite ma nouvelle vie maintenant. Et celle-ci j'en profite à plein, croyez-moi, et je suis heureuse ! Le vélo, responsable de mon accident, eh bien c'est lui maintenant qui est responsable de mon rétablissement. Parce qu'il m'aide à accepter ce nouveau corps, mon nouveau corps.

M: Et, racontez-nous...qu'est-ce que le cyclisme vous a apporté ?

F: Eh bien, avant je n'étais pas assez motivée ou plutôt, pas assez compétitive pour consacrer beaucoup de temps à m'entraîner. Je passe aujourd'hui jusqu'à vingt-cinq heures par semaine à m'entraîner. Et cela m'a permis d'atteindre un niveau olympique et d'être sélectionnée pour les

Jeux Olympiques ! Cette sélection m'a ouvert tout un monde que je n'aurais jamais connu : je peux voyager, rencontrer des gens formidables. Même si je n'ai pas de chance de gagner cette année – c'est trop tôt encore pour moi – ce sera une expérience inoubliable.

M: Mais chez vous, dans votre petite ville natale, vous êtes déjà une star !

F: Une star, je ne sais pas ! Mais depuis ma sélection aux Jeux Olympiques, quand je me promène en ville, pas une personne ne passe sans me dire « Bravo Christelle ! On est si fier de toi ! ». Imaginez ma joie ! ****

PAUSE 2 MINUTES

[Signal]

PAUSE 3 SECONDS

R: Vous allez maintenant entendre à nouveau la première partie de l'interview.

[REPEAT INTERVIEW 1 PART 1 * TO **]

PAUSE 1 MINUTE 30 SECONDS

[Signal]

PAUSE 3 SECONDS

R: Vous allez maintenant entendre à nouveau la deuxième partie de l'interview.

[REPEAT INTERVIEW 1 PART 2 *** TO ****]

PAUSE 1 MINUTE 30 SECONDS

[Signal]

PAUSE 3 SECONDS

R: Deuxième interview

R: Vous allez entendre une interview avec Thomas, astronaute. D'abord, vous allez entendre toute l'interview une fois, suivie d'une pause. Ensuite, vous allez entendre à nouveau la première partie de l'interview, suivie d'une pause. Enfin, vous allez entendre à nouveau la deuxième partie de l'interview, suivie d'une pause.

R: Avant d'écouter l'interview, vous avez un peu de temps pour lire les questions. Écrivez vos réponses en français.

PAUSE 1 MINUTE 30 SECONDS

[Signal]

PAUSE 3 SECONDS

F: * Bonjour Thomas. Vous venez de vivre une aventure exceptionnelle : vivre 6 mois dans l'espace, dans la Station Spatiale Internationale (la SSI) ! La Terre c'est comment de là-haut ?

M: Découvrir la Terre, à 400 km d'altitude, c'est extraordinaire. On voit les forêts immenses de l'Amérique du Sud, les déserts de l'Afrique, les océans ... cette beauté de notre planète qui rayonne la nuit, est surprenante. Ça nous donne tellement envie de la protéger !

F: Pratiquement, à quoi sert cette station spatiale ?

M: C'est, en fait, un grand laboratoire (elle a la taille d'un terrain de football !). Et ce qui rend ce laboratoire unique, c'est que, parce qu'il est en apesanteur – c'est-à-dire que là-haut tout flotte – et ça nous permet de faire des expériences qui seraient impossibles sur Terre.

F: Les astronautes font surtout des recherches scientifiques, c'est ça ?

M: Oui, principalement. Mon travail est orienté sur la recherche médicale. Nous étudions, par exemple, les réactions du cerveau en état d'apesanteur. Cette étude nous apporte une meilleure compréhension des maladies dégénératives. Et notre objectif, c'est, avant tout, d'améliorer la vie sur Terre. L'autre aspect du travail est l'entretien de la station ce qui est essentiel bien sûr.

F: Et les loisirs sur la station spatiale ? Vous en avez ?

M: Eh bien, le loisir « obligatoire » est le sport. Nous devons faire deux heures 30 de sport par jour sur des machines d'entraînement. C'est très important car on ne pèse rien, on flotte, et sans faire travailler les muscles, ils diminuent rapidement. En plus, moi, j'adore admirer la vue par les hublots. Je fais beaucoup de photos : les couchers de soleil sont magnifiques ! **

(Section Break – not read out)

F: *** Et pour manger, dormir, c'est facile dans l'espace avec l'apesanteur ?

M: Eh bien, il y a des avantages ! On peut dormir n'importe où, à condition d'attacher son sac de couchage à un mur pour éviter de flotter et de heurter quoi que ce soit. Pour manger, pas besoin de table – tout flotte ! La nourriture est en sachet. Et pas de douche non plus. On se lave avec une serviette humidifiée. Une bulle d'eau, qui va flotter en apesanteur, pourrait créer un court-circuit électrique et donc, une panne.

F: Thomas, certains vous ont critiqué... ils pensent que vous passez trop de temps sur Facebook et Twitter.

M: Trop, je ne crois pas. Pour moi, c'est important d'expliquer aux gens les recherches qu'on fait ici, de leur dire comme c'est utile. En plus, ce que je vis ici, c'est trop bien pour le garder pour moi. Je veux le partager avec tous ceux qui aiment l'espace ! Après mes études d'aéronautique puis mon travail d'ingénieur en matériel spatial, ma sélection en 2009, parmi huit mille candidats, pour cette mission, a été la réalisation d'un rêve. Mais j'ai encore dû attendre 7 ans avant de partir ! Il y a pour tout astronaute un programme d'entraînement intensif à suivre et c'est normal.

F: Et votre plus grand moment là-haut, c'était quand ?

M: Quand je suis sorti de la station spatiale pour la première fois : imaginez ! Marcher dans l'espace ! Beaucoup d'astronautes n'ont pas cette chance. J'ai passé six heures en plein espace, hors de la station. Nous devons remplacer un système électrique ... mais quand on sort, c'est un moment magique. ****

PAUSE 2 MINUTES

[Signal]

PAUSE 3 SECONDS

R: Vous allez maintenant entendre à nouveau la première partie de l'interview.

[REPEAT INTERVIEW 2 PART 1 * TO **]

PAUSE 1 MINUTE 30 SECONDS

[Signal]

PAUSE 3 SECONDS

R: Vous allez maintenant entendre à nouveau la deuxième partie de l'interview.

[REPEAT INTERVIEW 2 PART 2 *** TO ****]

PAUSE 1 MINUTE 30 SECONDS

[Signal]

PAUSE 3 SECONDS

R: Vous avez maintenant trois minutes pour vérifier votre travail dans la Section 2.

PAUSE 3 MINUTES

[Signal]

PAUSE 3 SECONDS

R: This is the end of the examination.

BLANK PAGE

Permission to reproduce items where third-party owned material protected by copyright is included has been sought and cleared where possible. Every reasonable effort has been made by the publisher (Cambridge University Press & Assessment) to trace copyright holders, but if any items requiring clearance have unwittingly been included, the publisher will be pleased to make amends at the earliest possible opportunity.

Cambridge International Education is the name of our awarding body and a part of Cambridge University Press & Assessment, which is a department of the University of Cambridge.